

LIBROS DE TEXTO EN EL AULA DE LENGUA: LA ENSEÑANZA DEL CONTENIDO GRAMATICAL “ORACIÓN”

Florencia Gietz^A

^A*Facultad de Humanidades y Ciencias UNL*

Área: Humanidades
Sub-Área: Lingüística
Grupo: X

Palabras clave: gramática, enseñanza, propuestas editoriales

INTRODUCCIÓN

El docente del área de lengua, en tanto “autor del currículum” (Gerbaudo, 2006), realiza para el desarrollo de sus clases una “programación didáctica”: define propósitos y objetivos; selecciona, secuencia y organiza contenidos; prepara actividades, plantea estrategias de enseñanza y diseña o utiliza distintos recursos (Botte, 2016). En los distintos momentos de esta programación y con diverso grado de influencia, emerge el libro de texto, objeto de interés para esta investigación.

El libro de texto, definido como aquel texto “planificado por las editoriales para el uso individual de cada alumno, en una materia y en un grado determinados” (Tosi, 2011: 474) constituye, para Frigerio (1991), uno de los niveles de configuración curricular. Los otros dos niveles son: el currículum prescripto -que consiste en la propuesta oficial escrita en los programas-, y la cultura pedagógica de los docentes, es decir, los principios pedagógicos que los docentes han internalizado a partir de su formación y trayectorias.

El objetivo del trabajo es evaluar los usos de los libros de texto en los distintos momentos de programación didáctica de los docentes que se desempeñan en el área de lengua de una muestra de escuelas pertenecientes al nivel secundario y ubicadas en la ciudad de Paraná; y establecer el diálogo que se da entre ambos.

En este sentido, se sigue a Frigerio (1991) en la propuesta de que los libros de texto “se constituyen en el exponente de la selección de contenidos a enseñar y se comportan como un reservorio de conocimientos al que recurren docentes y alumnos” (1991: 20); así como también a Negrín, quien afirma que suelen ser determinantes en el currículum de cada asignatura (2009). La hipótesis que se sostiene es que el libro de texto impacta en la programación didáctica para el área de lengua y, específicamente, para la enseñanza del contenido “oración”, en los siguientes aspectos: a) en la selección de contenidos vinculados con “oración”; b) en la decisión del enfoque adoptado para la enseñanza del contenido; c) en el tipo de actividades que se proponen para el aprendizaje del contenido.

OBJETIVOS

Se plantean como objetivos de la investigación los siguientes:

1. Conocer los modos de implementación de los libros de texto en las aulas a partir de entrevistas a informantes clave;

Adscripción en Investigación: “Enseñanza de la gramática en los libros de texto: articulación con contenidos del área de Lengua”. Cátedra: Didácticas de la Lengua y la Literatura.

Titular de la cátedra: Analía Gerbaudo

Directora de la adscripción: Analía Gerbaudo

Co-directora de la adscripción: Cintia Carrió

2. Analizar una muestra representativa de libros de texto para la enseñanza de Lengua implementados en las aulas de dicha asignatura.
3. Obtener resultados a partir de comparaciones que crucen los datos de ambos análisis.

METODOLOGÍA

La muestra de la investigación se constituye a partir del método del “muestreo por cuotas” (Echevarría, 2005). Se elabora en primera instancia una muestra de instituciones de nivel secundario con “rasgos y contornos” (De Alba, 1991) diferentes. Las variables que se toman en cuenta son: (i) tipo de gestión educativa; (ii) categoría de la institución¹; (iii) localización geográfica². La muestra queda conformada por seis instituciones de la ciudad de Paraná, con el siguiente modelo de distribución de variables:

1. Instituciones de gestión pública
 - a. Categoría 1° - Zona 1
 - b. Categoría 2° - Zona 2
 - c. Categoría 3° - Zona 3
2. Instituciones de gestión privada
 - a. Categoría 1° - Zona 4
 - b. Categoría 2° - Zona 5
 - c. Categoría 3° - Zona 6

En cada institución se realiza una “entrevista estructurada” a los docentes que dictan la asignatura Lengua y Literatura en el tercer año. Se entiende por entrevista estructurada a un formato mediante el cual el investigador realiza las preguntas sobre la base de un formulario previamente establecido. (Echevarría, 2005: 35). Esta entrevista busca rastrear, por un lado, cuál es el impacto que tienen los libros de texto en los distintos aspectos de la programación didáctica; si enseñan o no el contenido oración; en caso afirmativo, de qué manera lo secuencian y organizan y desde qué enfoque; qué tipo de actividades prefieren.

Por otro lado, la entrevista pretende relevar cuáles son los libros de texto más utilizados por los docentes de la muestra para sus “aulas de lengua” (Gerbaudo, 2006). Se constata que los docentes trabajan distintos libros de textos, de los cuales se abordan en profundidad tres; aquellos que fueron mencionados por los docentes en mayor medida respecto de otros.

En los libros de texto se rastrea el tratamiento del contenido gramatical “oración” prestando especial atención a los conceptos asociados con este contenido, de acuerdo con el enfoque desde el cual se piensan; así como también las actividades que se proponen.

En relación con la elección del contenido gramatical “oración”, si se piensa en la enseñanza de la gramática y se considera que uno de sus objetivos es explicar el funcionamiento básico de la lengua, al ser la oración un concepto que esquematiza el modo en que esta se estructura, se vuelve un concepto cuyo tratamiento merece ser analizado. Además, si se piensa en la “oración” como parte constitutiva de un texto, se

¹ El dato de la Categoría de la institución es un concepto elaborado por el Consejo General de Educación de la provincia de Entre Ríos, que se conforma a partir de la matrícula, es decir, la cantidad de estudiantes. Revisá que cambia el tipo de letra

² El dato de localización geográfica se construye a partir de la división de la ciudad en cinco Zonas Municipales, dato otorgado por la Municipalidad de Paraná.

vuelve relevante para los estudios textuales, que se ocupan de la oración a partir del concepto de “estructura proposicional”. Estudiar la estructura proposicional de un texto implica reconstruir el significado de las oraciones, para luego construir estratégicamente los hechos a los que refiere un texto (Ejarque, 2012).

DISCUSIONES

Los libros de texto son implementados, en alguna medida, por la totalidad de los docentes encuestados. La mayoría de ellos afirma utilizarlos para la planificación de la asignatura; además de que, de los usos consignados para el aula en la entrevista (extraer textos literarios y no literarios para leer o analizar en clase, recuperar explicaciones sobre distintos temas, realizar actividades sobre el tema que está desarrollando, recuperar y/o incorporar definiciones conceptuales para que los alumnos estudien), los más recurrentes resultan ser: extraer textos para leer en clase y realizar actividades para el aprendizaje del tema que se está desarrollando.

En cuanto a la enseñanza del contenido “oración”, un porcentaje mayoritario lo incluye en sus planificaciones; con secuenciaciones diversas e inclusión en bloques distintos según el caso. Aquellos docentes que no lo enseñan aducen como motivación la necesidad de que haya interacción entre los distintos años de enseñanza de manera que sea posible abordarlo en tercer año (esto es, se vuelve difícil su enseñanza considerando los conocimientos previos de los estudiantes, por lo que debería haber mayor abordaje de contenidos gramaticales en años anteriores).

En relación con las actividades, la actividad más mencionada por los encuestados es la del análisis sintáctico, con distintas variantes como reconocimiento, sustitución o supresión de distintos componentes de la oración.

Al analizar, por otra parte, los libros de texto, se observa, en primer lugar, una vinculación entre el enfoque que este material propone (un enfoque estructuralista) y el que sostienen los docentes encuestados (algunos de los cuales no nombraron explícitamente el enfoque pero sí lo dejaron entrever en la descripción de los conceptos asociados al contenido).

En segundo lugar, las actividades que proponen en los libros, si bien son variadas, demuestran una preferencia por aquellas que involucran un contacto no reflexivo con los datos: la señalización, la distinción, la indicación. Y, cuando se trata de experimentación con los datos, las actividades no concluyen en una instancia de reflexión sobre los resultados de esa experimentación; por el contrario, se limitan a la transformación mecanizada. En este sentido, nuevamente se encuentra coincidencia con la actividad que en mayor medida sostienen los docentes para el trabajo con el contenido.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Alba, A. de. 1991. *Curriculum: crisis, mito y perspectivas*. México: Universidad Nacional Autónoma de México.

Botte, E. 2016. “Clase Nro. 1. Un espacio de reflexión didáctica”. Módulo Taller de escritura académica. Especialización Docente Superior en alfabetización inicial. Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.

Cubo De Severino, L. (coord.) *Leo pero no comprendo. Estrategias de comprensión lectora*. Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.

Echevarría, H., 2005. Los diseños de investigación y su implementación en Educación. Santa Fe: Homo Sapiens Ediciones.

Frigerio, G., 1991. “Currículum: norma, intersticios, transposición y textos”. En Frigerio, G. (Comp.) *Currículum presente, ciencia ausente. Normas, teorías y críticas*. Tomo I. Buenos Aires: Miño y Dávila editores.

Gerbaudo, A., 2006. Ni dioses ni bichos. Profesores de literatura, currículum y mercado. Santa Fe: UNL.

Negrín, M., 2009. "Los manuales escolares como objeto de investigación", en Educación, Lenguaje y Sociedad, volumen VI n° 6, 187-208.

Tosi, C. "El texto escolar como objeto de análisis. Un recorrido a través de los estudios ideológicos, didácticos, editoriales y lingüísticos". En *Lenguaje*, volumen 39, número 2, año 2011, Universidad del Valle.